





Выркалось, хливкие шорьки
 Пырялись по наве,
 И хрюкотали зелюки,
 Как мюмзики в мове...

Л. Кэрролл в переводе Д. Орловской

...Там некогда гулял и я:
 Но вреден север для меня...

А. С. Пушкин. «Евгений Онегин»



ЗЕРБА И ЖИФАР

(Эпома в диве банси о Любви и возраках)

Эгрипифф



бувка к букве плинпет ляно,
 И солво лейпкое как льмег
 Шлепчет, что рстуя из нафтана
 Или в нафтан обонарот.

Мазька Кпрутов



Протрубн



х, шамандж Арфики всельвенской!
 Где жарнца стреля цветнит в орандж
 Снежалмзный спільш Килимарандж.
 И мбанбутамбовую лейпсню:
 «**Вуьху! Вуьху!**» – тбурнит сован
 Над пышню вланджлевых траванн.



у львеств орлагриф в зоркьях крыльит,
 И в жарждонои калахарх
 Пылвет флажминговый мижарх,
 И вторья, улзс гортанхий лирьит...

...

Ах!.. Так лирьил, наверно б, я,
 Да вредно жарнце для меня!



1. Нежитьба

Жифар любиться в Зербу вздумал!..
 Жифар – варсиск, летнист, струен...
 Любовью чарно стреложен
 И лифолетово бредздумен.
 И вот трустит, забыльши стать,
 Зербу мольбить Жифарой стать.



Эерба нежа, шевиста гвирвой,
 Лопосский люнн – шерста к шерсте,
 И станг – кусмусская лагзель!..
 Но... своеварна и чарнвлива.
 И в дерзце хоть фюьит вейсна,
 Возрагков тербзает она...



2. Зрялука



ариф в Фариж Жифар с тюрбою.
 Возражки Зербе щичет он:
 Тусаны, скаки и зонтон,
 Люмпаж на лебичьем подбое,
 И роиз-в-альнюр* на рольс-ходу,
 И лежную лилибергу.

* Как и во всех словах лилибердинского языка, заимствованных из французского, «р» на конце не читается.



нда Зерба отставшись лапчет.
 Возражки не ужны Зербе,
 Буклит и нестет средце в ней:
 Кусчает, по Жифару капчет...
 И дерзца след из средца вон,
 Конда Жифар влавился в нгом!..
 ...!



3. Сфабдя

К звенцу Жифар статет рафижный,
 Раллюром Зерба — цокт к цотку.
 Слстчливей бары на веку
 Дникто не взрил во всей Замбибвзе!..
 И раззвенить разкрашний ббал,
 Жифар фаржарам крепказал.



Н а сфабде шпанск збырзжит нафтаном!
 Понг взлебски тюльстр тризнят в звякле
 Ларкизы, пузаменты... Хмелс
 И роззлатые ребусаны
 Сверклят у юндрых кококотт
 Понг лавстыю франченных тростотт.



Нальвины с вылью, клеонагры
 Танцуют лаппа-лимпон-чо...
 Лосниха ляпшет с листвячком
 Понг ферфаерки, понг ранфарды...
 И куртазной пипиготамм
 Куртит сригатту в курге дамम्म.



Ифар и Зерба славством пыншут!
 «Буьху! Буьху!» – тбурнит сован!..
 И... И... И... И... И...



Забвита внавек тюрба
С нежунным блахом из Фарижу!...

...!

А лиры о Любви Зербы
И дныне в Арфике живы!



Эглипокк.

К онда алчбим возрадки мы,
В прирадках радств не зрим Любви.
Но протворяет нам Судьба:
«Возрадок – есть Любовь сама!»
!!!

Детские книжки



для взрослых

Взмыльси и Лилиберда — А. Злобинский.
Графига, Кляпсы и Арфиртели — И. Багаева.
Бубувки и Шфиртики — А. Горчаков.
Кляпсы, Музрилки и Карантинки — А. Сабатовский и студия «Амт-пикчерз».
Рухладезь, Издальчество и пр! — С. Бучнец, Е. Подольский, В. Денисов
и типография «Ту Принт»